

SPRÁVA O ZÁKAZKE

podľa § 21 ods. 2 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

<input type="checkbox"/> TOVARY	<input type="checkbox"/> Verejná súťaž
<input type="checkbox"/> STAVEBNÉ PRÁCE	<input type="checkbox"/> Užšia súťaž
<input checked="" type="checkbox"/> SLUŽBY	<input type="checkbox"/> Rokovacie konanie so zverejnením
	<input checked="" type="checkbox"/> Priame rokovacie konanie

a) IDENTIFIKÁCIA OBSTARÁVATEĽA, PREDMET A HODNOTA ZÁKAZKY, RÁMCOVEJ DOHODY ALEBO DYNAMICKEHO NÁKUPNÉHO SYSTÉMU

a.1) Identifikácia obstarávateľa

Úradný názov: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.	IČO: 35 914 939	Krajina: Slovensko
Poštová adresa: Rožňavská 1		
Mesto/obec: Bratislava	PSČ: 832 72	
Kontaktné miesto (miesta): detto Kontaktná osoba: Ing. Martin Štancel	Telefón: +421 220297807	
E-mail: stancel.martin@slovakrail.sk	Fax: +421 220297249	
Internetová adresa (adresy) (ak sa uplatňuje) Adresa hlavnej stránky obstarávateľa (URL): www.slovakrail.sk		

a.2) Predmet zákazky

a.2.1)	Názov zákazky podľa obstarávateľa Profylaktické kontroly a neplánované opravy zariadení Mirel na železničných dráhových vozidlách		
	<input checked="" type="checkbox"/> Zákazka	<input type="checkbox"/> Vypracovanie rámcovej dohody	<input type="checkbox"/> Vytvorenie dynamického nákupného systému (DNS)
a.2.2)	Spoločný slovník obstarávania (CPV)		
	Hlavný slovník	Doplnkový slovník (ak je uplatniteľný)	
	Hlavný predmet	50610000-4	
	Kategória služby číslo: 1		
a.2.3)	Hodnota zákazky – celková		
	Predpokladaná celková hodnota zákazky nákupov na celé obdobie trvania rámcovej dohody, <i>alebo</i> celkové množstvo a rozsah: v rámci DNS, <i>alebo</i> vrátane všetkých častí a opcí, ak je to uplatniteľné (<i>uved'te len číslo</i>)		
	Predpokladaná hodnota bez DPH: 500000,00 ALEBO rozpätie od: _____ do: _____		Mena: EUR Mena: _____
	Frekvencia a hodnota zadávania zákaziek (ak je známa): _____		

a.2.4)	Celková konečná hodnota zmluvy (zmlúv) <i>(uved'te len celkovú konečnú hodnotu zahŕňajúcu všetky zmluvy/časti a opcie; pre informáciu o jednotlivých zmluvách použite časť f.) toľkokrát, koľkokrát je to potrebné)</i>		Bez DPH	Vrátane DPH	Sadzba DPH (%)
	Hodnota: 500 000,00 ALEBO	Mena: EUR	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> pri	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/>
	najnižšia ponuka _____ / najvyššia ponuka _____ ktorá sa brala do úvahy	Mena: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> pri	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/>
	Pri hodnote za rok, alebo za mesiac uved'te: počet rokov <input type="text"/> <input type="text"/> ALEBO počet mesiacov 12				
	Dátum uzatvorenia zmluvy: 13. 4. 2015 (dd/mm/rrrr)				
	Podiel zákazky alebo rámcovej dohody, ktorý úspešný uchádzač má v úmysle zadať tretím osobám, ak je známy (uved'te len číslo, ak je predpoklad subdodávok v rámci zmluvy)				
Hodnota bez DPH: _____ Mena: _____		Podiel <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> (%)	Nie je známe <input checked="" type="checkbox"/>		
a.2.5)	Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov) Takmer všetky železničné dráhové vozidlá rušňového hospodárstva (hnacie dráhové vozidlá, električky a motorové jednotky, motorové vozne), ktoré vlastní obstarávateľ sú vybavené vlakovým zabezpečovačom Mirel. Okrem toho sú na dráhových vozidlách ZSSK (hnacie dráhové vozidlá, električky a motorové jednotky, motorové vozne) inštalované ďalšie zariadenia Mirel, na ktorých je potrebné vykonávať predpísanú profylaktickú kontrolu (rýchlomer, riadiaci systém). K týmto zariadeniam má obstarávateľ vyškolený prevádzkový personál, spracovateľov údajov vyhodnocovaných z vlakového zabezpečovača a zamestnancov vykonávajúcich funkčné skúšky (D3). Predmetom zákazky je: a) vykonanie profylaktickej kontroly a údržby predpísanej výrobcom na zariadeniach MIREL, b) opravy zariadení MIREL, c) školenia zamestnancov, d) dodávku náhradných dielov systémov MIREL, e) poskytnutie licencie na moduly programového vybavenia pre servis a prevádzku zariadení MIREL.				

b) UVEREJNENIE OZNÁMENÍ

b.2)	ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE (Official Journal of the European Union)
b.2.1)	Oznámenie o dobrovoľnej transparentnosti ex ante Číslo oznámenia v Ú.v. EÚ: 2014/S 241-425158 z 13/12/2014
b.3)	VESTNÍK OBSTARÁVANIA (VVO)
b.3.3)	Oznámenie o dobrovoľnej transparentnosti ex ante Číslo oznámenia vo VVO 30390 - DES číslo VVO 244/2014 z 15.12.2014 (dd/mm/yyyy)
b.4)	ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE (Official Journal of the European Union)
b.4.1)	Oznámenie o výsledku verejného obstarávania Číslo oznámenia v Ú.v. EÚ: 2015/S013-020237 z 20/01/2015
b.5)	VESTNÍK OBSTARÁVANIA (VVO)
b.5.3)	Oznámenie o výsledku verejného obstarávania Číslo oznámenia vo VVO 1674 - VBS číslo VVO 15/2015 z 21.01.2015 (dd/mm/yyyy)

c) IDENTIFIKÁCIA VYBRATÝCH ZÁUJEMCOV A ODÔVODNENIE ICH VÝBERU

c.1) Identifikácia vybraných záujemcov

Úradný názov HMH, s.r.o.	IČO 31 356 273	Krajina Slovensko
Poštová adresa Tavarikova osada 39		
Mesto/obec Bratislava	PSČ 84102	
Kontaktné miesto (miesta) Kontaktná osoba :	Telefón	
E-mail:	Fax	
Internetová adresa (adresy) (ak sa uplatňuje)		

c.2) Odôvodnenie výberu *(uved'te stručné odôvodnenie)*

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. (ďalej len ZSSK), je obstarávateľom podľa § 8 ods. 1 písm. a) v spojení s ods. 6 zákona na základe vykonávania činnosti v odvetví dopravy poskytovanie siete dopravných služieb verejnosti v oblasti železničnej dopravy.

Takmer všetky železničné dráhové vozidlá rušňového hospodárstva (hnacie dráhové vozidlá, elektrické a motorové jednotky, motorové vozne), ktoré vlastní obstarávateľ sú vybavené vlakovým zabezpečovačom Mirel. Okrem toho sú na dráhových vozidlách ZSSK (hnacie dráhové vozidlá, elektrické a motorové jednotky, motorové vozne) inštalované ďalšie zariadenia Mirel, na ktorých je potrebné vykonávať predpísanú profylaktickú kontrolu (rýchlomer, riadiaci systém). K týmto zariadeniam má obstarávateľ vyškolený prevádzkový personál, spracovateľov údajov vyhodnocovaných z vlakového zabezpečovača a zamestnancov vykonávajúcich funkčné skúšky (D3).

Zabezpečovací systém MIREL prenáša na dráhové vozidlo informácie z traťovej infraštruktúry z dôvodu zabezpečenia maximálnej bezpečnosti prevádzky železničnej dopravy a zabezpečuje i ďalšie funkcie pri riadení dráhového vozidla.

Rýchlomer Mirel zabezpečuje indikáciu rýchlosti a registráciu činností obsluhy a stavov dráhového vozidla, ktorá slúži ako oficiálny podklad pri vyšetrovaní mimoriadnych udalostí a nehôd. Riadiaci systém MIREL zabezpečuje ovládanie funkcií a tiež dohľad nad správnou funkciou jednotlivých systémov dráhového vozidla.

Profylaktické kontroly budú vykonané ako čiastkové plnenie na jednotlivých systémoch v termínoch podľa plánu profylaktických kontrol systémov MIREL. Rozsah a spôsob vykonania profylaktických kontrol stanovujú dokumenty, príslušné pre údržbu daného systému, hlavne návod na údržbu a postup profylaktickej kontroly. Na požiadanie obstarávateľa môže dodávateľ vykonať profylaktickú kontrolu systému MIREL aj mimo plánu profylaktických kontrol. Profylaktickú kontrolu môže dodávateľ vykonať aj na ďalších systémoch MIREL podľa prevádzkových potrieb obstarávateľa.

Servis zariadení zahŕňa činnosti vedúce k zabezpečeniu spoľahlivej prevádzky zariadení MIREL a dodávky materiálu, potrebného na opravu a prevádzku zariadení.

Pre realizáciu predmetu zákazky musí dodávateľ disponovať nasledovným technickým a personálnym vybavením:

- kompletná výkresová a technická dokumentácia potrebná pre vykonávanie profylaktických kontrol, údržby a neplánovaných opráv všetkých radov dráhových vozidiel obstarávateľa, ktoré sú vybavené vlakovým zabezpečovačom Mirel,
- potrebnými technologickými postupmi a technológiami pre realizáciu predmetu zákazky,
- náhradné diely, ktoré majú byť dodané v rámci opráv a údržby systému MIREL, musia byť kompatibilné so systémom Mirel, nesmú spôsobovať nezlúčiteľnosť alebo neprimerané technické ťažkosti v prevádzke alebo údržbe,
- personálne pokrytie zamestnancami oprávnenými vykonávať kontrolu, údržbu a opravy systému MIREL na pracoviskách obstarávateľa.

Spoločnosť HMH s.r.o. so sídlom Tavarikova osada 39, 841 02 Bratislava je výrobcom systému MIREL chráneného ochrannou známkou Úradu priemyselného vlastníctva č. 205411, pričom vykonávaním kontroly a opráv systému nepoverila iný subjekt, ale tieto služby zabezpečuje vlastnými kapacitami. To znamená, že na základe vlastného know-how a vlastných vývojových, výrobných a servisných kapacít zabezpečuje kompletný životný cyklus systémov MIREL.

..... (časť c) použite toľkokrát, koľkokrát je to potrebné)

**d) IDENTIFIKÁCIA VYLÚČENÝCH UCHÁDZAČOV ALEBO ZÁUJEMCOV
A ODÔVODNENIE ICH VYLÚČENIA**

d.1) Identifikácia vylúčených uchádzačov alebo záujemcov

Úradný názov	IČO	Krajina
Poštová adresa		
Mesto/obec	PSČ	
Kontaktné miesto (miesta)	Telefón	
Kontaktná osoba		
E-mail:	Fax	
Internetová adresa (adresy) (ak sa uplatňuje)		
d.2)	Odôvodnenie vylúčenia (uved'te stručné odôvodnenie) _____ _____	

..... (časť d) použite toľkokrát, koľkokrát je to potrebné)

e) ODÔVODNENIE VYLÚČENIA MIMORIADNE NÍZKYCH PONÚK

e.1)	(uved'te stručné odôvodnenie) _____ _____
-------------	--

..... (časť e) použite toľkokrát, koľkokrát je to potrebné)

f.) IDENTIFIKÁCIA ÚSPEŠNÉHO UCHÁDZAČA A ODÔVODNENIE VÝBERU JEHO PONUKY, PODIEL ZÁKAZKY ALEBO RÁMCOVEJ DOHODY, KTORÚ MÁ ÚSPEŠNÝ UCHÁDZAČ V ÚMYSLE ZADAŤ TRETÍM OSOBÁM, AK JE ZNÁMY

Rozdelenie na časti áno ☐ časť číslo / počet častí
nie ☒

jeden úspešný uchádzač áno ☒

nie ☐ počet úspešných uchádzačov

Zmluva: Objednávka

Názov: 107389/SL

f.1) Identifikácia úspešného uchádzača

Úradný názov HMH, s.r.o.		IČO 31 356 273		Krajina Slovensko	
Poštová adresa Tavarikova osada 39					
Mesto/obec Bratislava		PSČ 84102			
Kontaktné miesto (miesta) Kontaktná osoba :		Telefón			
E-mail:		Fax			
Internetová adresa (adresy) (ak sa uplatňuje)					
Odôvodnenie výberu (<i>uved'te stručné odôvodnenie</i>) Obstarávateľ podľa § 89 zákona vyzval na rokovanie jedného vybratého záujemcu, s ktorým rokoval o podmienkach zmluvy, najmä o technických, administratívnych a finančných podmienkach.					
f.3.1) Predpokladaná hodnota časti zákazky nákupov na obdobie trvania rámcovej dohody, <i>alebo</i> množstvo a rozsah: v rámci DNS, <i>alebo</i> vrátane opcí, ak je to uplatniteľné (<i>uved'te len číslo</i>) Predpokladaná hodnota bez DPH: 115000,00 <i>ALEBO</i> Mena: EUR rozpätie od: _____ do: _____ Mena: _____					
f.3.2) Hodnota zmluvy - časť č. <input type="text"/> <input type="text"/>					
Hodnota: 115000,00 <i>ALEBO</i> najnižšia ponuka _____ / najvyššia ponuka _____ ktorá sa brala do úvahy		Mena: EUR Mena: _____	Bez DPH <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Vráťane DPH <input type="checkbox"/> pri <input type="checkbox"/> pri	Sadzba DPH (%) <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/>
Pri hodnote za rok, alebo za mesiac uved'te: počet rokov <input type="text"/> <input type="text"/> <i>ALEBO</i> počet mesiacov 3					
Dátum uzatvorenia zmluvy: (dd/mm/yyyy) 29. 12. 2014					
f.4) Podiel zákazky alebo rámcovej dohody, ktorú má úspešný uchádzač v úmysle zadať tretím osobám, ak je známy (<i>uved'te len číslo, ak je predpoklad subdodávok v rámci zmluvy</i>)					
Hodnota bez DPH: _____ Mena: _____		Podiel <input type="text"/> , <input type="text"/> (%)		Nie je známe <input checked="" type="checkbox"/>	

Rozdelenie na časti áno ☐ časť číslo / počet častí
 nie ☒

jeden úspešný uchádzač áno ☒

nie ☐ počet úspešných uchádzačov

Zmluva: Zmluva o dielo

Názov: č. objednávateľa: 4600001923/PRK/2015

f.1) Identifikácia úspešného uchádzača

Úradný názov HMH, s.r.o.		IČO 31 356 273		Krajina Slovensko
Poštová adresa Tavarikova osada 39				
Mesto/obec Bratislava		PSČ 84102		
Kontaktné miesto (miesta) Kontaktná osoba :		Telefón		
E-mail:		Fax		
Internetová adresa (adresy) (ak sa uplatňuje)				
Odôvodnenie výberu (uved'te stručné odôvodnenie) Obstarávateľ podľa § 89 zákona vyzval na rokovanie jedného vybraného záujemcu, s ktorým rokoval o podmienkach zmluvy, najmä o technických, administratívnych a finančných podmienkach.				
f.3.1)	Predpokladaná hodnota časti zákazky nákupov na obdobie trvania rámcovej dohody, alebo množstvo a rozsah: v rámci DNS, alebo vrátane opcí, ak je to uplatniteľné (uved'te len číslo) Predpokladaná hodnota bez DPH: 385000,00 ALEBO Mena: EUR rozpätie od: _____ do: _____ Mena: _____			
f.3.2)	Hodnota zmluvy - časť č.	Bez DPH	Vrátane DPH	Sadzba DPH (%)
	Hodnota: 385000,00 ALEBO najnižšia ponuka _____ / najvyššia ponuka _____ ktorá sa brala do úvahy	Mena: EUR Mena: _____	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> pri <input type="checkbox"/> pri
Pri hodnote za rok, alebo za mesiac uved'te: počet rokov ALEBO počet mesiacov 9				
Dátum uzatvorenia zmluvy: (dd/mm/rrrr) 13. 4. 2015				
f.4)	Podiel zákazky alebo rámcovej dohody, ktorú má úspešný uchádzač v úmysle zadať tretím osobám, ak je známy (uved'te len číslo, ak je predpoklad subdodávok v rámci zmluvy)			
	Hodnota bez DPH: _____ Mena: _____	Podiel 0 , 0 (%)		Nie je známe <input checked="" type="checkbox"/>

..... (f.1); f.2); f.3); f.4) použite toľkokrát, koľkokrát je to potrebné (v prípade ak bol úspešný jeden uchádzač alebo viac uchádzačov alebo ak ide o rozdelenie na časti)

g.) ODÔVODNENIE POUŽITIA ROKOVACIEHO KONANIA

g.1)	<i>(uved'te paragrafové označenie a stručné odôvodnenie).</i> Pre použitie priameho rokovacieho konania je splnená podmienka uvedená v § 88 písm. c) zákona. Realizáciu predmetu zákazky. Z technických dôvodov môže predmet zákazky poskytnúť len určitý dodávateľ, a to spoločnosť HMH s.r.o..
-------------	---

ĎALŠIE UPRESŇUJÚCE ÚDAJE OBSTARÁVATEĽA K ČASTI a) až g)

Na realizáciu predmetu zákazky bolo potrebné zosúladienie nastavenia interných procesov úspešného uchádzača s nastavenými procesmi obstarávateľa. Úspešný uchádzač nastavil svoje interné procesy od 1.4.2015. Vzhľadom na to, že bolo potrebné zazmluvniť plnenie predmetu zákazky od 1.1.2015 do 31.3.2015, a nepodarilo sa dohodnúť konečné znenie zmluvy, ktorá by nadobudla účinnosť od 1.1.2015, bola vystavená samostatná objednávka č. 107389/SL pre 1. štvrťrok 2015.

Pre uvedený postup obstarávania bola ZSSK určená celková konečná hodnota zákazky na 500.000,- Eur bez DPH (slovom päťstotisíc eur), ako súčet uskutočneného Plnenia na základe zmluvy o dielo č. objednávateľa: 4600001923/PRK/2015a uskutočnené plnenia na základe objednávky ZSSK č. 107389/SL z 29.12.2014.

H) ODÔVODNENIE PREKROČENIA LEHOTY PODĽA § 108J ODS. 1 PÍSM. H) A L) ZÁKONA A PREKROČENIA PODIELU PODĽA § 108J ODS. 1 PÍSM. K) ZÁKONA

Neuplatnilo sa.

J) ODÔVODNENIE PREKROČENIA LEHOTY PODĽA § 108H ODS. 2 ZÁKONA

Neuplatnilo sa.

K) DÔVODY ZRUŠENIA POUŽITÉHO POSTUPU ZADÁVANIA ZÁKAZKY:

Neuplatnilo sa.